



Gruppo SILIS
Società Cooperativa Sociale a Mutualità Prevalente

Via dei Salentini 17/19 – 00185 Roma

segreteria@grupposilis.it

0644239886

P. IVA 13017901003

Gruppo SILIS Onlus

Via Nomentana 56 – 00161 Roma

grupposilis@pec.it



P. IVA: 04366011007

GRUPPO SILIS

SOCIETÀ COOPERATIVA SOCIALE A MUTALITÀ PREVALENTE

La Cooperativa Gruppo SILIS, costituita come da statuto, ha lo scopo di perseguire l'interesse generale della comunità al fine di promuovere l'integrazione sociale dei cittadini soci e non soci, con particolare riferimento ai soggetti svantaggiati. Si propone inoltre di migliorare le condizioni economiche sociali, formative dei soci, procurando loro una migliore occupazione lavorativa.

La sordità, infatti, è definita una disabilità invisibile, e in quanto tale le si presta poca attenzione.

Le persone sorde in Italia invece sono tante e lottano da sempre per ritagliarsi il proprio spazio nella società. Per questi motivi, nasce la Cooperativa Gruppo SILIS, che vuole rendere visibile ciò che molti non riescono a vedere.

A tal proposito, la Cooperativa ha sottoscritto contratti di lavoro con i propri soci e ha aderito all'iniziativa Garanzia Giovani per supportare l'approccio al mondo del lavoro anche da parte di soggetti sordi svantaggiati non-soci.

L'attività di diffusione e informazione della lingua dei segni e della cultura della comunità ad essa collegata viene realizzata attraverso l'organizzazione di corsi di formazione, di sensibilizzazione e aggiornamento rivolti a docenti sordi che, in quanto madrelingua, sono le figure professionali qualificate per l'insegnamento. Si occupa inoltre, di divulgare informazioni su web o attraverso i social media, di svolgere attività di ricerca e di creare occasioni di scambio interculturale anche ludiche per promuovere l'integrazione sociale.

Il Gruppo SILIS è dunque una cooperativa sociale, composta in maggioranza da donne sorde e udenti, che opera per l'abbattimento delle barriere comunicative e per far fronte alle difficoltà che le persone sorde riscontrano nell'accedere al mondo del lavoro e alla vita sociale.

Attualmente è impegnata nella realizzazione di traduzione e sottotitolazione di eventi e attività che riguardano la comunità sorda; organizza seminari informativi su temi inerenti la ricerca sulla Lingua dei Segni e le figure professionali che lavorano con le persone sorde, corsi per imparare la Lingua dei Segni.

Per il prossimo futuro, i soci hanno espresso la loro volontà a lavorare insieme per la realizzazione di una piattaforma che permetta lo scambio di video e materiali di supporto all'apprendimento della Lingua dei Segni: uno strumento alla portata di tutti e agevole anche a distanza per chiunque volesse imparare la Lingua dei Segni e metterla in pratica con le persone sorde che la usano.

Un altro obiettivo che la Cooperativa si propone di raggiungere, riguarda la progettazione e la realizzazione di manuali di Lingua dei Segni che possano essere utilizzati per l'insegnamento della LIS.



ATTIVITÀ SVOLTE DALLA COOPERATIVA

2024

- Organizzazione dei corsi LIS di I Livello Intensivo, Pomeridiano, Serale.
- Organizzazione di corsi LIS di III Livello Intensivo.
- Organizzazione del corso ASCO Week-end.
- Organizzazione del corso ASCO Intensivo.
- Organizzazione del Corso Interpreti I Anno e II anno.
- Organizzazione del corso per Aspiranti Docenti LIS.
- Organizzazione del corso di sensibilizzazione di lingua dei segni italiana presso la Biblioteca Comunale “Peppino Impastato” di Ladispoli
- Organizzazione del corso di I Livello presso la Biblioteca Comunale “Peppino Impastato” di Ladispoli.
- Organizzazione dell’evento serale “CarnevaLis” presso il locale Marmo di Roma, in collaborazione con Laboratorio Zero e Coda Italia.
- Organizzazione dell’evento serale “Pigiama party” presso il locale Marmo di Roma, in collaborazione con Laboratorio Zero e Coda Italia.
- Presentazione del progetto “Ladispoli: Conosciamo insieme la Lingua dei Segni Italiana”, in collaborazione con il Comune di Ladispoli in attuazione del Progetto Inclusivo “Ladispoli una città che sa ascoltare”.
- Organizzazione del Laboratorio artistico in collaborazione con l’artista Daniele Scauso.
- Partecipazione in qualità di relatori alla Presentazione del libro di Paddy Ladd tradotto in lingua italiana presso il Locale “Bar Senza Nome” di Bologna.
- Organizzazione del Forum “Male or Female?” in collaborazione con Martina Panini e Mauro Mottinelli presso la Sala Murialdo della Parrocchia di S. Maria Immacolata e S. Giovanni Berchmans a Roma.
- Organizzazione di un Corso di Formazione per lo staff dell’Associazione Amici del FAI.
- Organizzazione di un Corso base di Lingua dei segni e Cultura sorda per la Fondazione del Collegio delle Università Milanese.
- Organizzazione di un Corso base di Lingua dei segni e Cultura sorda per lo staff dell’Outlet di Castel Romano.
- Servizio di traduzione in LIS del percorso Canosa di Puglia per l’Azienda TAAL - Software Developers.
- Servizio di interpretariato ITA/LIS per Aequa Roma.
- Servizio di interpretariato ITA/LIS per Rubes Triva.
- Servizio di interpretariato ITA/LIS per il Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti (MIT).



2023

- Organizzazione dei corsi LIS di I Livello Intensivo, Pomeridiano, Serale.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III Livello Intensivo.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III Livello Annuale serale.
- Organizzazione del corso ASCO Intensivo.
- Organizzazione del Corso Interpreti I Anno.
- Organizzazione dell'evento serale "La festa del secchione" presso il locale Marmo di Roma, in collaborazione con Laboratorio Zero e Coda Italia.
- Partecipazione in qualità di relatori al 5° Convegno Nazionale LIS "La Lingua dei Segni Italiana: Patrimonio Culturale o Capitale Umano?" tenutosi al Centro Congressi "B. Andreatta" dell'Università della Calabria Arcavacata (CS) l'11 e il 12 maggio 2023 con l'intervento: "Da studente LIS a professionista: la centralità delle persone sorde nella costruzione delle competenze dell'Interprete" (relatrici: Maria Beatrice D'Aversa e Anna Lo Bello).
- Partecipazione in qualità di relatori al 5° Convegno Nazionale LIS "La Lingua dei Segni Italiana: Patrimonio Culturale o Capitale Umano?" tenutosi al Centro Congressi "B. Andreatta" dell'Università della Calabria Arcavacata (CS) l'11 e il 12 maggio 2023 con l'intervento: "Il quarto livello LIS come riferimento per la certificazione della lingua dei segni. Tra programmazione didattica e livello QCER" (relatori: Valeria Giura, Alessio di Renzo, Anna Lo Bello, Carmela Orfanò, Maria Beatrice D'Aversa).
- Partecipazione all'anteprima del primo episodio della miniserie "Tutta la luce che non vediamo" presso l'Auditorium del Museo MAXXI di Roma su invito delle associazioni Netflix e Fondazione Diversity.
- Collaborazione con la Galleria Nazionale di Arte Moderna e Contemporanea di Roma per l'organizzazione di visite guidate in LIS.
- Presentazione del progetto Glam Museo Etrusco Romano "Gregorio Bianchini" di Trevignano Romano per Wikimedia Italia.
- Organizzazione dell'evento serale "Elfi di Natale" presso il locale Marmo di Roma, in collaborazione con Laboratorio Zero e Coda Italia.
- Partecipazione in qualità di relatori alla diretta LIS 360 "Presentazione del libro di Paddy Ladd tradotto in lingua italiana" tenutosi il 13 dicembre 2023.

2022

- Organizzazione dell'evento serale "La Luce delle Mani" presso il locale Marmo di Roma, in collaborazione con Laboratorio Zero e Coda Italia.
- Realizzazione del Corso di sensibilizzazione online sulla LIS e la Cultura Sorda indirizzato al personale della Galleria Nazionale di Arte Moderna e Contemporanea di Roma.
- Partecipazione in qualità di relatori al Convegno "Insegnare la LIS e la LISt all'Università: esperienze, materiali, strumenti per la didattica e la valutazione" tenutosi a Venezia e online il



22 e 23 settembre 2022 con un intervento dal titolo “La formazione dell’interprete LIS: una metodologia in evoluzione”

- Partecipazione in qualità di relatori al LV Congresso internazionale della Società di Linguistica Italiana “Confini nelle lingue e tra le lingue”, 8-10 settembre 2022, Bressanone, Maria Beatrice D’Aversa relatrice
- Collaborazione con la Galleria Nazionale di Arte Moderna e Contemporanea di Roma per l’organizzazione di visite guidate in LIS
- Realizzazione del Corso di sensibilizzazione online di 30 ore sulla LIS e la Cultura Sorda, indirizzato ai dipendenti di Banca d’Italia.
- Organizzazione dell’evento serale “Aperitivo LIS” presso “The Apartment Bar Roma” in collaborazione con Laboratorio Zero e Coda Italia.
- Servizio di interpretariato ITA/LIS per un video registrato per l’azienda Discovery Reply.
- Collaborazione con Regione Lazio, Museo Castrum Vivarii e il Comune di Vivaro Romano per la realizzazione di un progetto di fruizione ampliata rivolta all’accessibilità per persone sorde tramite video in LIS.
- Collaborazione con LaCAM e ISTC-CNR per la presentazione della Convenzione ONU sui diritti delle persone con disabilità tradotta in LIS.
- Organizzazione di corsi LIS di I/II/III Livello Intensivo.
- Organizzazione di corsi LIS di I/II/III Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione di corsi LIS di I/II/III/IV Livello Annuale serale.
- Collaborazione con Komedia SRL per la realizzazione di traduzione ITA/LIS, adattamento del testo in LIS e narrazione in LIS di alcuni testi riguardanti alcuni reperti del Museo Archeologico di Veroli e alcuni edifici storici di Rieti.
- Collaborazione con Soprintendenza Speciale Archeologia Belle Arti e Paesaggio di Roma (Ministero della Cultura) per la realizzazione di audiovideo introduttivi in LIS e IS con narratore sordo per 4 siti archeologici: Polledrara di Cecanibbio, Crustu Merium, Basilica Sotterranea di Porta Maggiore e Complesso Archeologico di Santa Croce in Gerusalemme.
- Organizzazione del corso per Aspiranti Docenti LIS.
Realizzazione di due corsi LIS, base ed intermedio, intitolati “Apri il cuore all’ascolto” 2021/2022 presso il Liceo G.V. Catullo di Monterotondo

2021

- Servizio di interpretariato per l’azienda USL di Teramo
- Organizzazione dell’evento serale “Aperitivo LIS – Halloween Edition 2021” presso il locale “Marmo”, Roma.
- Partecipazione attiva alla seconda edizione della SciRoc Challenge (ERL Smart Cities Challenge) ospitata nella città smart di Bologna (8-10 Settembre 2021), presso il Palazzo Re Enzo.
- Ottenimento del Certificato di Sistema di Gestione della Qualità ISO 9001:2015.
- Realizzazione di visite guidate accessibili in LIS presso la Galleria Nazionale d’Arte Moderna con la presenza di interpreti LIS e/o Assistenti alla Comunicazione aperte ad adulti e bambini.



- Collaborazione con l'Università di Catania (UniCT) per la realizzazione del primo Master in “Teorie e tecniche di traduzione e interpretazione Italiano/LIS e LIS/Italiano”.
- Prestazione del servizio di interpretariato LIS per Formez P.A. in occasione dello svolgimento della prova scritta del concorso “COESIONE SUD”.
- Organizzazione dei corsi di Assistente alla Comunicazione Intensivo e Pomeridiano.
- Prestazione servizio Interpreti LIS in occasione del webinar conclusivo di WomenUp organizzato da WomanBoss di Alessia D'Epiro.
- Realizzazione di due corsi LIS, base ed intermedio, intitolati “Apri il cuore all'ascolto” 2020/2021 presso il Liceo G.V. Catullo di Monterotondo.
- Organizzazione di attività (corsi LIS e guida turistica) per gli studenti della Penn Global-University of Pennsylvania.
- Collaborazione con Penn Global-University of Pennsylvania per la realizzazione di video in LIS a livello internazionale su luoghi caratteristici della città di Roma da inserire sul sito Google Earth.
- Organizzazione e collaborazione con Penn Global-University of Pennsylvania per la realizzazione di 3 Seminari: La storia dei Sordi e della Lingua dei Segni in Italia, Sordi e le leggi italiane, Gruppo SILIS: ieri e oggi.
- Adesione e collaborazione con LaCAM (laboratorio Language and Communication across Modalities) e ISTC CNR per il progetto di traduzione in LIS di 50 articoli fondamentali che fondano la Convenzione delle Nazioni Unite ONU sui diritti delle persone con disabilità.
- Progetto di traduzione in LIS della mostra “Io dico io – I say I” presso la Galleria Nazionale D'Arte Moderna e Contemporanea per incentivare l'accessibilità delle persone con disabilità uditiva.
- Organizzazione di corsi estivi di Conversazione LIS per tutti i livelli (mattina, pomeriggio, sera).
- Organizzazione di corsi LIS di I/III/IV Livello Intensivo.
- Organizzazione di corsi LIS di I/II/III Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione di corsi LIS di I/II/III/IV Livello Annuale serale.
- Organizzazione del Corso Interpreti I – II Anno.

2020

- Organizzazione di corsi LIS di II/III Livello Intensivo.
- Organizzazione di corsi LIS di I/II/III/IV Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione di corsi LIS di I/II/III/IV Livello Annuale serale.
- Collaborazione con la Biblioteca Nazionale Centrale di Roma per la messa in opera del progetto di internship “BNCRforALL” della Fondazione Scuola dei beni e delle attività culturali. Il progetto prevede la realizzazione di 23 audio-video con sottotitoli in LIS, che raccontano la storia, i servizi e le sale della Biblioteca.
- Organizzazione del corso di Assistente alla Comunicazione Pomeridiano.
- Realizzazione di due corsi LIS, base ed intermedio, intitolati “Apri il cuore all'ascolto” 2019/2020 presso il Liceo G.V. Catullo di Monterotondo.



- Organizzazione dell'evento "Dall'integrazione alla relazione" - dialogo tra sordi e udenti in collaborazione con ISSS Magarotto e Associazione CODA.
- Organizzazione evento serale "CARNEVALIS" presso locale "LE MURA", Roma.

2019

- Organizzazione dei corsi LIS di I Livello Intensivo, Pomeridiano, Serale.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Intensivo.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale serale.
- Organizzazione del corso LIS di IV Livello Intensivo estivo.
- Organizzazione del Corso Interpreti II Anno.
- Organizzazione del Corso Braille I Livello base e II Livello avanzato.
- Organizzazione di corsi estivi di Conversazione LIS per tutti i livelli (mattina, pomeriggio, sera).
- Organizzazione dei corsi di Assistente alla Comunicazione Pomeridiano e Intensivo.
- Realizzazione di due corsi LIS, base ed intermedio, intitolati "Apri il cuore all'ascolto" 2018/2019 presso il Liceo G.V. Catullo di Monterotondo.
- Organizzazione dell'evento serale "Aperitivo LIS" presso NABI, Roma.
- Partecipazione presso Convegno ANIOS "Professione Interprete LIS – Per una vera accessibilità".
- Prestazione del servizio di Interpretariato LIS al Museo Appia Antica e "Antiquarium" di Lucrezia Romana con la collaborazione dell'ENS e del Parco Archeologico dell'Appia Antica.
- Collaborazione con GS e ENS per la realizzazione del progetto "Parco Archeologico di Ostia nella Lingua dei Segni" con l'obiettivo di ampliare l'accessibilità del sito al pubblico.
- Organizzazione di una visita guidata con passeggiata della durata di 2 ore circa nell'Area Archeologica del Porto di Traiano con la collaborazione dell'ENS di Roma e il parco archeologico di Ostia Antica.
- Realizzazione di un corso di sensibilizzazione sulla LIS dal titolo "LISSIAMO GENITORI" rivolto ai genitori degli alunni IS Magarotto di via Nomentana, Roma.
- Prestazione servizio interpretariato presso "ENEL".
- Partecipazione attiva alla manifestazione della Giornata Mondiale del Sordo (GMS).
- Collaborazione con I.C. Le Carine per tirocinio studenti corsi ASCO weekend
- BBC See Hear on Tour Series 38 è stata pubblicata sia in TV che sul Web l'intervista alla docente Tiziana Gulli e alla Presidente Maria Beatrice D'Aversa. Link: <https://www.bbc.co.uk/programmes/b0bx7h95>.

2018

- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Intensivo.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale serale.



- Organizzazione del Corso Interpreti I e II Anno.
- Organizzazione di corsi estivi di Conversazione LIS per tutti i livelli.
- Organizzazione del Corso Braille I Livello base e II Livello avanzato.
- Organizzazione del corso di Formazione per Aspiranti Docenti LIS (I e II Modulo “Linguistica” e I Modulo “Antropologia”).
- Organizzazione del corso di Caffetteria e del corso “Basic Bartender” in collaborazione con l’associazione FBS.
- Organizzazione del corso di Fotografia in collaborazione con “ISO 679 Photography”
- Organizzazione del corso LIS di I Livello Intensivo.
- Organizzazione del corso LIS di I Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione del corso LIS di I Livello Annuale serale.
- Organizzazione dei corsi di Assistente alla Comunicazione Intensivo e formula week-end.
- Realizzazione di un corso di sensibilizzazione sulla LIS rivolto ai docenti dell’ I.C. Mario Lodi e IS Magarotto di Roma.
- Accordo editoriale con Gioacchino Onorati Editori per la pubblicazione del volume “Deafhood” di Paddy Ladd.
- Prestazione servizio interpretariato presso “ENEL Diversity Days”.
- Iscrizione ad ARTES, Registro regionale associazioni terzo settore.
- Partecipazione all’evento “VOLUME 0” con la collaborazione di “DROVE: oltre ogni barriera”.
- Collaborazione con Il treno33 per la realizzazione del Seminario “Esiste”.
- Partecipazione al 4°Convegno Nazionale sulla Lingua dei Segni Italiana – sessione poster con lezione “Vent’anni di Insegnamento sulla LIS, raccontanti attraverso l’evoluzione dei materiali didattici”.
- Protocollo d’Intesa con l’Università di Catania.
- Partecipazione all’evento “Roma Anima Mundi” 20 maggio 2018 presso l’ex Dogana (Roma) – sessione Canzone in LIS.
- Protocollo d’Intesa con “Andrea925” volto alla collaborazione per la realizzazione di gioielli raffiguranti le lettere dell’alfabeto manuale della Lingua dei Segni.
- Partecipazione all’evento “Notte della Geografia” promosso e organizzato dal Dipartimento di Geografia della Facoltà di Lettere e Filosofia dell’Università La Sapienza di Roma, con la realizzazione delle lezioni dal titolo “Geografia in LIS” in collaborazione con Il Treno 33 soc. coop. Sociale.
- Partecipazione attiva all’evento di festa e condivisione in occasione del 60° Anniversario della Giornata Mondiale del Sordo (GMS).
- Partecipazione attiva alla Manifestazione di Sciopero Globale Trans femminista “Non una di meno”.
- Realizzazione del Corso di sensibilizzazione sulla LIS e la Cultura Sorda dal titolo “La Lingua dei Segni delle disabilità comunicative” svolto presso l’Associazione SIPEA, Società Italiana di Psicologia, Educazione e Artiterapie di Roma.
- Realizzazione del Corso di sensibilizzazione sulla LIS e la Cultura Sorda presso il centro “Progressi, centro per l’età evolutiva” di Tivoli (Roma).



- Prestazione del servizio di Interpreti LIS per colloqui con le famiglie presso l'Istituto scolastico 173° Circolo di via Nomentana.
- Organizzazione dell'evento serale "CarnevaLIS" presso Officine XN, Roma.
- Realizzazione di due corsi LIS, base ed intermedio, intitolati "Apri il cuore all'ascolto" 2017/2018 presso il Liceo G.V. Catullo di Monterotondo.

2017

- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Intensivo.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale serale.
- Organizzazione del Corso Interpreti I e II Anno.
- Organizzazione del Corso Braille I Livello base e II Livello avanzato.
- Organizzazione del corso di Inglese per persone sorde.
- Organizzazione dei corsi "Noi bilingui Italiano/LIS" ed "Arte viva, umorismo e cultura sorda" con la collaborazione di ANURL e Il Treno 33.
- Apertura del corso "La lingua dei Segni Italiana nelle disabilità comunicative" in collaborazione con SIPEA.
- Collaborazione con l'Associazione FBS Flair Bartender's School di Roma.
- Adesione al progetto "LINUS – Lavoro ed Inclusione per Utenti Sordi" presentato dall'ATS Segni di Integrazione Lazio e Consorzio Platone; il progetto è rivolto a giovani e adulti disoccupati e inoccupati tra i 18 e i 35 anni con disabilità uditiva ed è finalizzato all'inclusione sociale degli stessi attraverso azioni di accompagnamento, sostegno, formazione ed inserimento nel mercato del lavoro.
- Progetto di alternanza Scuola/Lavoro atto in Convenzione con il Liceo Ginnasio Statale "Benedetto da Norcia" di Roma; la convenzione è stipulata con lo scopo fornire attività di insegnamento e alfabetizzazione della Lingua dei Segni Italiana. Il corso ha una durata complessiva di 30 ore, comprensive di pratica e teoria (Linguistica e Cultura).
- Organizzazione dei corsi LIS di I Livello Intensivo, Pomeridiano, Serale.
- Organizzazione dei corsi di Assistente alla Comunicazione Intensivo e formula week-end.
- Partner della Conferenza "Language as a form of Action" in collaborazione con CNR, Dcomm, Associazione Italiana di Psicologia, European Commission, Université Grenoble Alpes, GEST_LAN_D.
- Organizzazione di Corsi di American Sign Language in collaborazione con l'Associazione Kiasso.
- Prestazione del servizio di Interpreti LIS per l'Agenzia delle Dogane e dei Monopoli.
- Protocollo d'Intesa con l'Associazione "Perché Io Segno" per l' a.a. 2017/2018 per l'organizzazione di corsi LIS di I e II livello.
- Proposta di Protocollo d'Intesa con l'Associazione ITRI Istituto di Terapia Relazionale Integrata.
- Prestazione del servizio di Interpreti LIS per colloqui con le famiglie presso l'Istituto scolastico 173° Circolo di via Nomentana.



- Partecipazione al Bando per “Esperti Formatori” dell’Istituto Comprensivo “I. D’Avarna” per la prestazione di corsi LIS.
- Partecipazione al gruppo di lavoro sulle Patenti Nautiche convocato dal Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti.
- Organizzazione eventi serali: “HallowLis” presso il locale “Marmo”, “Aperitivo inclusivo” presso Accademia del Gusto, Aperitivo “Le mani più veloci” presso il “Marmo” e “LALA L’APERITIVASL” per imparare a segnare in ASL.
- Protocollo d’Intesa con l’Associazione “Laboratorio Zero” per i quarant’anni della suddetta Associazione.
- Protocollo d’Intesa con la Società SIPEA, Società Italiana di Psicologia, Educazione e Artiterapie.
- Istanza di riconoscimento giuridico: domanda d’iscrizione all’Albo Prefettizio dell’ U.T.G. di Roma.
- Collaborazione con l’Associazione Sparwasser “Il Caffè delle Lingue” per un appuntamento mensile volto all’inserimento della Lingua dei Segni all’interno di una serata di scambio linguistico e culturale.
- Protocollo d’Intesa con l’Associazione Snoopy Club volto alla creazione di un corso di Sensibilizzazione per bambini durante il periodo estivo.
- Partecipazione al Bando indetto dalla Presidenza del Consiglio dei Ministri, Dipartimento per le Pari Opportunità, volto al finanziamento di interventi finalizzati alla “promozione delle pari opportunità nel campo dell’impresa privata, dell’arte, della cultura e dello sport a favore delle persone con disabilità. Anno 2017”.
- Protocollo d’Intesa con la Cooperativa “Le Farfalle” per la realizzazione di Corsi LIS di I e II livello.
- Partner per il progetto “LISSIAMO a.s. 2017/2018” per la scuola 173° Circolo Didattico “T. Silvestri”, in collaborazione con la Cooperativa Il Treno33. L’obiettivo del progetto è la realizzazione di Corsi LIS rivolti a bambini delle classi materna di I e II elementare.
- Partenariato con il Centro di Alta Formazione e Orientamento “Minerva Sapiens” per Bando “Assistente Educativo e Culturale con competenze il LIS”.
- Attivazione del Servizio di Assistenza Familiare in collaborazione con “Segni Integrazione LAZIO”.
- Partecipazione alla riunione per la campagna “#RaiOraBAsta!”.
- Realizzazione di due corsi LIS, base ed intermedio, intitolati “Apri il cuore all’ascolto” 2017/2018 presso il Liceo G.V. Catullo di Monterotondo.
- Collaborazione con il 172° Circolo didattico di via Nomentana per il tirocinio dei corsisti Assistente alla Comunicazione 2017/2019.
- Partecipazione all’evento promosso e organizzato da ENEL, dal titolo “Diversity Day” del 29 novembre 2017 con l’obiettivo di sensibilizzare al tema della sordità e insegnare ai partecipanti brevi frasi di presentazione in Lingua dei Segni Italiana .



- Donazione a “Kiasso – Turismo Internazionale per Sordi” per sostegno attività.
- Collaborazione con altre associazioni per redazione della bozza del disegno di legge C. 1500, partecipazione e consultazione per il disegno di legge C. 302 all'audizione nella 1° commissione Affari Costituzionale Senato della Repubblica 2013-2017, partecipazione alla redazione del disegno di legge, L. 6/2015 “Disposizioni per la promozione del riconoscimento della lingua italiana dei segni e per la piena accessibilità delle persone sorde alla vita collettiva. Screening uditivo neonatale”, partecipazione al tavolo tecnico n.25/2017 Regolamento regionale di attuazione degli interventi di cui all’articolo 2 della L. R 6/15.

2016

- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Intensivo.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale serale.
- Organizzazione del Corso Assistente alla Comunicazione week-end.
- Organizzazione del Corso Assistente alla Comunicazione Intensivo.
- Organizzazione del Corso Interpreti I e II Anno.
- Collaborazione con la Cooperativa Sociale “Il Treno 33” per lo sviluppo e la produzione dei due volumi a fumetti “Jean Il Sordo” e “La figlia di Jean”. La collaborazione in oggetto ha previsto anche un contributo economico fornito dal Gruppo SILIS a promozione della pubblicazione dei volumi.
- Adesione a PAIR, Piccole Associazioni in Rete.
- Organizzazione e partecipazione al Convegno “Segni in comune” in collaborazione con Segni di integrazione-Lazio e Kiasso.
- Organizzazione dei “Seminari del Giovedì” in collaborazione con CNR, ISTC e ISSR.
- Rinnovo del Protocollo d’Intesa con la Facoltà di “Medicina e Psicologia” dell’Università “La Sapienza” di Roma.
- Rinnovo della concessione da parte del patrocinio Municipio II di Roma.
- Realizzazione di un corso di alfabetizzazione LIS dal titolo “Apri il cuore all’ascolto” 2016/2017 presso il Liceo G.V. Catullo.
- Protocollo d’Intesa sottoscritto con il centro di Ricerca e Cura della Balbuzie, dei disturbi del linguaggio e della voce, volto all’organizzazione di un corso di sensibilizzazione alla LIS e alla Cultura Sorda.
- Realizzazione di un corso di alfabetizzazione LIS dal titolo “Apri il cuore all’ascolto” 2016/2017 presso il Liceo G.V. Catullo.
- Protocollo d’Intesa con la Facoltà di “Lettere e Filosofia” dell’Università “La Sapienza” di Roma.
- Partecipazione all’udienza Papale del 25 Maggio 2016.
- Presentazione Audizione informale sul Disegno di Legge 302 e connessi (LIS), presso l’Ufficio di Presidenza della Commissione Affari Costituzionali del Senato della Repubblica, Roma.



- Protocollo d’Intesa sottoscritto con l’Associazione “Snoopy Club”, volto all’organizzazione di un corso di sensibilizzazione alla LIS per bambini di età compresa tra i 4 e 11 anni.
- Protocollo d’Intesa con l’Associazione “Perché Io Segno” per l’ a.a. 2016/2017 per l’organizzazione di corsi LIS di I e II livello.
- Protocollo d’Intesa con la Fondazione “Don Gnocchi” per l’organizzazione di corsi LIS di I livello indirizzati a tecnici della riabilitazione (logopedisti, psicologici, fisioterapisti, medici e insegnanti).
- Patrocinio ENS per il Corso di Formazione per aspiranti Docenti LIS.
- Organizzazione dell’evento “Festa a TEMA: ANNI 20” presso il locale “LE MURA”, Roma con la collaborazione di CODA, RKI, CGSI.
- Organizzazione e presentazione di un Workshop formativo su “LIS e Sign Writing” in collaborazione con CNR e ISTC.
- Patrocinio ENS e riconoscimento di 15 crediti formativi per il Corso di Linguistica base ed avanzata organizzato dal Gruppo SILIS.
- Convenzione e riconoscimento di 4 crediti formativi per il Corso di Laurea Magistrale in Linguistica del Dipartimento di Scienze Documentarie, Linguistiche-Filologiche e Geografiche.
- Associazione a PAIR Piccole Associazioni in Rete.
- Collaborazione con l’Associazione Sparwasser “Il Caffè delle Lingue” per un appuntamento mensile volto all’inserimento della Lingua dei Segni all’interno di una serata di scambio linguistico e culturale.

2015

- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Intensivo.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale serale.
- Organizzazione di corsi LIS di II/III/IV Livello Annuale pomeridiano.
- Organizzazione del Corso Assistente alla Comunicazione week-end.
- Organizzazione del Corso Assistente alla Comunicazione Intensivo.
- Organizzazione del Corso Interpreti I e II Anno.
- Collaborazione per la realizzazione dei “Seminari del giovedì”.
- Patrocinio iniziativa “Teatro e Cinema di autori sordi: Gabriele Caia e Antonio Bottari”.
- Rinnovo Protocollo d’intesa Gruppo SILIS e Facoltà di “Medicina e Psicologia”.
- Rinnovo del progetto “Apri il cuore all’ascolto”: corso LIS principianti e principianti-avanzato per a.s. 2014//2015 presso l’Istituto G.V Catullo.
- Rinnovo concessione Patrocinio e Protocollo d’Intesa Gruppo SILIS e Municipio Roma II;
- Patrocinio e collaborazione con l’Associazione “Il Sentiero Dorato-Onlus” per un corso di formazione sulla sordità per insegnanti di ogni ordine e grado presenti sul territorio di Fiumicino, Roma.
- Patrocinio e collaborazione con l’Asilo Nido “Il Girasole” per la realizzazione di Corsi LIS.
- Partner per il progetto “LISSIAMO” per la scuola 173° Circolo Didattico “T. Silvestri”.



- Partecipazione al Meeting svoltosi a Barcellona nell'ambito del progetto “SignMET”, Sign Language: Methodologies and Evaluation Tools, promosso dall’Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione – CNR.
- Collaborazione scientifica per la realizzazione di un supporto video in Lingua dei Segni Italiana da inserire all'interno del Progetto SITAR con Soprintendenza Speciale per il Colosseo, Ministero dei Beni e delle Attività Culturali e del Turismo, il Museo Nazionale Romano e l'Area Archeologica di Roma.
- Protocollo d’Intesa sottoscritto con il Centro di Ricerca e Cura della Balbuzie e dei disturbi della voce e del linguaggio CRC Balbuzie di Roma per la realizzazione di un corso di sensibilizzazione alla LIS e alla Cultura Sorda.
- Collaborazione con la Cooperativa Società Coop. Soc.le – Onlus “Il Treno33” per la realizzazione del progetto editoriale di traduzione dai Volumi di fumetti francesi “Jean le sourd” e “La fille de Jean”.
- Collaborazione con la scuola di specializzazione professionale ITRI per la realizzazione di un Master sulla sordità.
- Partecipazione alla “PRIMA FIERA DELLE LINGUE” svoltasi durante la Giornata Europea delle Lingue, istituita dal Consiglio d’Europa nel 2001, con l'obiettivo di diffondere la cultura del plurilinguismo e la diversità linguistica per scoprire la ricchezza delle culture e la varietà dei linguaggi umani.

2014

- Fondazione della Cooperativa

Gruppo SILIS Onlus

L’Associazione “Gruppo SILIS - Onlus” (Gruppo per lo Studio e l’Informazione sulla Lingua dei Segni Italiana), con sede a Roma in via Nomentana n. 56, nasce nel 1989 come Comitato e si trasforma in Associazione nel 1992. Al suo interno operano persone sia sorde che udenti, impegnate in questi anni in molteplici attività: corsi di Lingua dei Segni Italiana (LIS), formazione di Interpreti LIS, formazione di Assistenti alla Comunicazione sordi e udenti (legge 104/92), formazione di Docenti Sordi di LIS, attività di sperimentazione sul bilinguismo in classi di ogni livello di istruzione: nella scuola dell’infanzia e nella scuola primaria, "173° circolo didattico T. Silvestri"; nella scuola media inferiore “Severino Fabriani” dell’ Istituto Statale d’Istruzione Specializzata per Sordi (ISISS)



Magarotto presso l'Istituto Statale dei Sordi di Roma. Ha collaborato a progetti di ricerca con l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del Consiglio Nazionale delle Ricerche (CNR) di Roma.

Il Gruppo SILIS è stato fondato per la promozione del riconoscimento e del diritto all'uso della Lingua dei Segni Italiana (LIS) per le persone sorde in ottemperanza alla Carta europea delle lingue regionali o minoritarie, adottata dal Consiglio d'Europa a Strasburgo il 5 novembre 1992 e alle risoluzioni del Parlamento europeo del 17 giugno 1988, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale delle Comunità europee n. C187 del 18 luglio 1988, e del 18 novembre 1998, pubblicata nella Gazzetta Ufficiale delle Comunità europee n. C379 del 7 dicembre 1998.

La Convenzione adottata dalle Nazioni Unite il 13 dicembre 2006 – e ratificata dal nostro Paese con legge 3 marzo 2009, n. 18 – in molteplici disposizioni (artt. 2, 9, 21, 24 e 30) accorda tutela e promuove le lingue dei segni sulla base del riconoscimento della specifica identità culturale e linguistica delle persone sorde.

La ratifica di questo importante documento internazionale da parte del nostro Paese vincola il legislatore italiano ad emanare una normativa interna conforme ai principi proclamati dalla Convenzione, in virtù dell'art. 117, comma 1 Cost.

Il 19 maggio 2021 la Camera ha approvato la conversione in legge dell'art 34-ter del Decreto Sostegni, che ufficialmente «riconosce, promuove e tutela la lingua dei segni italiana (LIS) e la lingua dei segni italiana tattile (LIST)» Il Gruppo SILIS, consapevole che questo traguardo è da considerarsi come punto di partenza importante, continua il proprio lavoro con impegno, professionalità e dedizione.

ATTIVITÀ SVOLTE DALL'ASSOCIAZIONE

2024

- Partecipazione in qualità di relatori alla Presentazione del libro di Paddy Ladd tradotto in lingua italiana presso il Locale “Bar Senza Nome” di Bologna.

2023

- Partecipazione in qualità di relatori alla diretta LIS 360 “Presentazione del libro di Paddy Ladd tradotto in lingua italiana” tenutosi il 13 dicembre 2023.
- Pubblicazione della versione italiana del libro “Verso la comprensione della cultura sorda. Alla ricerca della Deafhood” dell'autore Paddy Ladd in collaborazione con la casa editrice “la Bussola”.



2022

- Partecipazione al Workshop Sign Café 2 organizzato da Università di Catania e Lacam Lab ISTC CNR presso l'Università degli Studi di Catania a Ragusa.

2021

- Partecipazione al Bando Ordinario Servizio Civile Universale per l'assunzione di N°6 Operatori Volontari con progetto dal titolo "Un Servizio Civile Speciale 2.0".

2020

- Partecipazione al Bando Ordinario Servizio Civile Universale per l'assunzione di N°4 Operatori Volontari con progetto dal titolo "Un Servizio Civile Speciale".

2016

- Adesione al progetto "Garanzia Giovani"
- Organizzazione corso ASCO in formula intensiva

2015

- Adesione al progetto "Garanzia Giovani"
- Organizzazione corso ASCO in formula intensiva

2014

- Organizzazione dei corsi LIS di I livello (annuale/intensivo/serale).
- Organizzazione dei corsi per Assistenti alla Comunicazione (annuale/intensivo).
- Corso di Formazione per Aspiranti Docenti LIS anno (durata annuale).
- Collaborazione per la realizzazione dei "Seminari del giovedì".
- Patrocinio iniziativa "Teatro e Cinema di autori sordi: Gabriele Caia e Antonio Bottari".
- Rinnovo Protocollo d'intesa Gruppo SILIS e Facoltà di "Medicina e Psicologia".
- Rinnovo del progetto "Apri il cuore all'ascolto": corso LIS principianti e principianti-avanzato per a.s. 2014//2015 presso l'Istituto G.V Catullo.
- Rinnovo della concessione Patrocinio e Protocollo d'Intesa Gruppo SILIS e Municipio Roma II.
- Patrocinio e collaborazione con l'Associazione "Il Sentiero Dorato-Onlus" per un corso di formazione sulla sordità per insegnanti di ogni ordine e grado presenti sul territorio di Fiumicino, Roma.
- Patrocinio e collaborazione con l'Asilo Nido "Il Girasole" per la realizzazione di Corsi LIS.
- Partner per il progetto "LISSIAMO" per la scuola 173° Circola Didattico "T. Silvestri".



- Donazione di un contributo monetario per il progetto “LISSIAMO” per la scuola 173° Circola Didattico “T. Silvestri”.
- Partecipazione a “Pro-Sign Conference Announcement for Modern Language” svoltosi presso University of Hamburg (4-6 settembre 2014).
- Presentazione in conferenza Stampa del Libro illustrato “Guarda Guarda” presso la sala seminari dell'ISSR, in via Nomentana 54.
- Partecipazione al Progetto “SignMET”, Sign Language: Methodologies and Evaluation Tools, promosso dall’Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione CNR.
- Partecipazione al Meeting svoltosi a Barcellona nell’ambito del progetto “SignMET”, Sign Language: Methodologies and Evaluation Tools, promosso dall’Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione CNR.
- Partecipazione all’ Audizione sulla Proposta di Legge n°98: “Disposizioni per la promozione del Riconoscimento della Lingua dei Segni Italiana” presso la sede del Consiglio Regionale della regione Lazio.
- Premiazione della 1° Edizione di “Psychological Studies of Deafness” per le migliori tesi di laurea o elaborati di ricerca sul tema della sordità e psicologia, in collaborazione con la Facoltà di Medicina e Psicologia dell’Università “La Sapienza” di Roma.
- Partner in qualità di consulente scientifico per la didattica dei corsi LIS organizzati dalla L.A.B. SOC.COOP. in partenariato con la COOSS Marche Onlus SOC.COOP. P.A.

2013

- Organizzazione dei corsi LIS di I, II e III livello (annuale/intensivo/serale).
- Organizzazione dei corsi per Assistenti alla Comunicazione (annuale/intensivo).
- Organizzazione del corso per Interpreti LIS (durata biennale).
- Corso di Formazione per Aspiranti Docenti LIS anno (durata annuale).
- Partecipazione al progetto dal titolo “LISSIAMO: Laboratori di Lingua dei Segni Italiana”, per la scuola 173° Circolo Didattico “T.SILVESTRI” .
- Partecipazione al progetto “IDEAL-TOI” – Innovative Deaf Engaging Advanced E-Learning” promosso da ISTC-CNR.
- Donazione di un contributo pari a 500,00 € al CABSS – Centro Assistenza per Bambini e Sordociechi-ONLUS.
- Partecipazione al Progetto “SignMET”, Sign Language: Methodologies and Evaluation Tools, promosso dall’Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione CNR.
- Rinnovo del progetto “Apri il cuore all’ascolto”: corso LIS per principianti e avanzato per a.s. 2013//2014 presso l’Istituto G.V Catullo.
- Rinnovo concessione Patrocinio e Protocollo d’Intesa Gruppo SILIS e Municipio Roma II.
- Partecipazione al Convegno Finale di presentazione del Progetto “Sign-LEF”.
- Partecipazione alla 2° Edizione del Festival del Cinema Sordo “CINEDEAF”.



- Ideazione e realizzazione della 1° Edizione del Premio “Psychological Studies of Deafness” per le migliori tesi di laurea o elaborati di ricerca sul tema della sordità e psicologia, in collaborazione con la Facoltà di Medicina e Psicologia dell’Università “La Sapienza”, Roma.
- Rinnovo convenzione per il riconoscimento dei crediti formativi presso l’Università per Stranieri di Siena.
- Cofinanziamento di 15.000,00 € al progetto dal titolo “e-LIS: una piattaforma online per la somministrazione di prove di comprensione della lingua dei segni italiana ai bambini” presentato dal Dott. Pasquale Rinaldi.
- Ideazione e progettazione del Progetto “Raccontare il Silenzio” in collaborazione con la Cooperativa Soc.le Il Treno-Onlus, ISTC-CNR, Chartusia Edizioni grazie al contributo della Fondazione Johnson & Johnson e relativa realizzazione del libro illustrato per bambini dal Titolo “Guarda Guarda”.

2012

- Organizzazione dei corsi LIS di I, II e III livello (annuale/intensivo/serale).
- Organizzazione dei corsi per Assistenti alla Comunicazione (annuale/intensivo).
- Organizzazione del corso per Interpreti LIS (durata biennale).
- Corso di Formazione per Aspiranti Docenti LIS anno (durata annuale).
- Collaborazione per la realizzazione dei “Seminari del giovedì”.
- Patrocinio iniziativa “Teatro e Cinema di autori sordi: Gabriele Caia e Antonio Bottari”.
- Rinnovo Convenzione locali Istituto Comprensivo “Via Tiburtina Antica, 25”.
- Collaborazione Casa Famiglia “Chiara e Francesco” Onlus per il progetto di informazione e prevenzione al maltrattamento e all’abuso.
- Protocollo d’Intesa con la Facoltà di “Medicina e Psicologia” dell’Università “La Sapienza”.
- Assegnazione della Borsa di studio in “Memoria di Elena Pizzuto” alla Dott.ssa Giulia Petitta.
- Partecipazione all’evento “Cronaca di un viaggio scritto dalla vita dei bambini della Casa Famiglia” realizzato dalla Casa Famiglia “Chiara e Francesco” Onlus.
- Rinnovo del progetto “Apri il cuore all’ascolto”: corso LIS per principianti e avanzato per a.s. 2011/2012 presso l’Istituto G.V Catullo.
- Patrocinio e collaborazione con l’Associazione “Il Sentiero Dorato-Onlus” per un corso di formazione sulla sordità per insegnanti di ogni ordine e grado presenti sul territorio di Fiumicino, Roma.
- Partner per il progetto “LISSIAMO” per la scuola 173° Circola Didattico “T. Silvestri”.
- Patrocinio per il progetto “TEATRO TORLONIA - Centro Nazionale Com.Media Italiana” organizzato dall’Ass. Oltre le Parole Onlus.
- Contributo monetario e collaborazione nell’organizzazione del progetto “FESTA DEI NONNI” ideato da Il Treno SOC. COOP. Soc.le Onlus.
- Organizzazione seminario “Essere sordo: ieri, oggi, domani” realizzato in collaborazione con l’Associazione Hands on Travel
- Donazione di un contributo monetario al progetto “LISSIAMO” per la scuola 173° Circolo Didattico “T. Silvestri”.



2011

- Organizzazione dei corsi LIS di I, II e III livello (annuale/intensivo).
- Organizzazione dei corsi per Assistenti alla Comunicazione (durata annuale).
- Organizzazione del corso per Interpreti LIS (durata biennale).
- Membro interno del Consiglio Scientifico, Università per Stranieri di Siena in collaborazione con l'Istituto Statale dei Sordi di Roma e l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.
- Membro del Comitato di Coordinamento nominato dall'Università per Stranieri di Siena e dall'Istituto Statale dei Sordi di Roma per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.
- Organizzazione dei "Seminario del giovedì" in collaborazione con l'Istituto Statale dei Sordi di Roma e l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma.
- Workshop su "Come misurare e valutare quello che ho insegnato? Verifiche e valutazioni dell'insegnamento e l'apprendimento della LIS nei corsi LIS" tenuto da Rosella Ottolini e organizzato dal Gruppo SILIS-ONLUS, con il patrocinio della Facoltà di Scienze dell'Educazione e della Formazione dell'Università degli Studi di Roma "La Sapienza".
- Revisione, insieme alla Siena School, del Metodo Vista 1° Livello studenti.
- Contributo al servizio organizzativo del Movimento Lingua dei Segni Italiana Subito, responsabili della coordinazione il Sig. Michele Castiglione e il Sig. Roberto Petrone.
- Stipula del Protocollo d'intesa con ISTC-CNR per la realizzazione del Fondo a Elena Antinoro Pizzuto.
- Istituzione del Fondo a Elena Antinoro Pizzuto.
- Stipula di una convenzione con l'Associazione "Magica" per stage formativi.
- Stipula di convenzione con il Sistema Orientamento Universitario Lavoro – SOUL per tirocini formativi e di orientamento.
- Audizione XII Commissione – Affari Sociali in merito alla proposta di legge "Disposizioni per la promozione della piena partecipazione delle persone sorde alla vita collettiva e riconoscimento della lingua dei segni italiana".
- Consulenza fornita allo studio di comunicazione visiva Skylab Studios per la realizzazione di un progetto di segnaletica turistica interattiva, accessibile anche in LIS attraverso l'utilizzo dell'applicazione "QRCode" nella città di Tarquinia.
- Contributo monetario al Comitato EFSLI per la realizzazione della Conferenza del 17 e 18 Settembre 2011.
- Contributo monetario e Collaborazione nell'organizzazione e del progetto "FESTA DEI NONNI" ideato da Il Treno SOC. COOP. Soc.le Onlus, svoltosi a Monterotondo.
- Stipula della convenzione con il Treno SOC. COOP. Soc.le Onlus.
- Collaborazione per la realizzazione dei "Seminari del giovedì".
- Organizzazione del Corso di Assistente alla Comunicazione presso la Sezione ENS di Frosinone.
- Partecipazione ai seminari interregionali di formazione e aggiornamento promossi nell'ambito del Progetto DOMINO: "La formazione come spinta al cambiamento".
- Stipula nuovo contratto di locazione con l'ISSR.
- Stipula protocollo d'intesa con il III Municipio di Roma.



- Attivazione progetto “Apri il cuore all’ascolto”: corso LIS per principianti e avanzato per a.s. 2011/2012 presso l’Istituto G.V Catullo.
- Protocollo d’Intesa con il Dipartimento di Scienze Sociali dell’Università di Roma “La Sapienza”.
- Protocollo d’intesa Gruppo SILIS e Sezione ENS di Frosinone.
- Protocollo d’intesa Gruppo SILIS e Sezione ENS di Latina.
- Corso di Bilinguismo 2011-2012 – “L’educazione bilingue in un modello di integrazione fra bambini sordi e udenti” all’interno dell’ ISSS in collaborazione con la Roberto Wirth Fund onlus e il Treno SOC. COOP. Soc. Onlus.

2010

- Organizzazione dei corsi LIS di I, II e III livello (annuale/intensivo).
- Organizzazione dei corsi per Assistenti alla Comunicazione (durata annuale).
- Organizzazione del corso per Interpreti LIS (durata biennale).
- Membro interno del Consiglio Scientifico, Università per Stranieri di Siena in collaborazione con l’Istituto Statale dei Sordi di Roma e l’Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.
- Membro del Comitato di Coordinamento nominato dall’Università per Stranieri di Siena e dall’Istituto Statale dei Sordi di Roma per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.
- Organizzazione del “Seminario del giovedì” in collaborazione con l’Istituto Statale dei Sordi di Roma e l’Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma.
- Supporto allo studio per gli studenti iscritti all’Università per Stranieri di Siena per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.
- Al fine di abbattere le barriere comunicative, offerta del servizio interpreti per le lezioni dei corsi della Scuola di Specializzazione in Psicoterapia “Istituto di Terapia Relazionale Integrata”.
- Realizzazione di Seminari Informativi sulla sordità e sulla LIS per il Corso di Laurea in Scienze Infermieristiche della Università “Tor Vergata” di Roma.
- Contributo al servizio organizzativo e di interpretariato per i “Seminari del Giovedì” organizzati da CNR-ISTC e ISSR.

2009

- Organizzazione dei corsi LIS di I, II e III livello (annuale/intensivo).
- Organizzazione dei corsi per Assistenti alla Comunicazione (durata annuale).
- Organizzazione del corso per Interpreti LIS (durata biennale).



- Membro interno del Consiglio Scientifico, Università per Stranieri di Siena in collaborazione con l'Istituto Statale dei Sordi di Roma e l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.
- Membro del Comitato di Coordinamento nominato dall'Università per Stranieri di Siena e dall'Istituto Statale dei Sordi di Roma per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.
- Consulenza linguistica per gli attori Giacomo Gonnella e Chiara Caselli per l'opera teatrale "La buona novella".

2008

- Docenza al corso di formazione per docenti LIS "Psicologia della Comunicazione" organizzato dall'ENS Regionale Abruzzo – Pescara.
- Organizzazione di un corso Base LIS presso Seminario Romano S. Giovanni in Laterano di Roma in collaborazione con il progetto Fede e la Commissione Nazionale Pastorale Sordi.
- Docenza al corso di formazione per docenti LIS "Psicologia della Comunicazione" organizzato dall'ENS Regionale Abruzzo – L'Aquila.
- Docenza al corso di formazione per docenti LIS "Pedagogia Speciale" organizzato dall'ENS Regionale Abruzzo – L'Aquila.
- Docenza al corso di formazione per docenti LIS "Sociolinguistica" organizzato dall'ENS Regionale Abruzzo – L'Aquila.
- Organizzazione dei corsi LIS di I, II e III livello (annuale/intensivo).
- Organizzazione dei corsi per Assistenti alla Comunicazione (durata annuale).
- Organizzazione del corso per Interpreti LIS (durata biennale).
- Consulenza linguistica ed artistica per il Sig. Sergio Lavo.
- Membro interno del Consiglio Scientifico, Università per Stranieri di Siena in collaborazione con l'Istituto Statale dei Sordi di Roma e l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.
- Membro del Comitato di Coordinamento nominato dall'Università per Stranieri di Siena e dall'Istituto Statale dei Sordi di Roma per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.

2007

- Organizzazione dei corsi LIS di I, II e III livello (durata annuale).
- Organizzazione dei corsi per Assistenti alla Comunicazione (durata annuale).
- Organizzazione del corso per Interpreti LIS (durata biennale).



- Collaborazione con l'Istituto Statale dei Sordi (ISSR) di Roma per la realizzazione del Convegno dal titolo "Dizionari per alunni sordi – Stato dell'arte e prospettive di collaborazione per nuovi supporti linguistici multimediali" presso l'ISSR di Roma.
- Membro interno del Consiglio Scientifico, Università per Stranieri di Siena in collaborazione con l'Istituto Statale dei Sordi di Roma e l'Istituto di Scienze e Tecnologie della Cognizione del CNR di Roma per due corsi di Laurea in Mediazione Linguistica e culturale e Laurea in Lingua e Cultura italiana.
- Beneficenza per l'International Model School for the Deaf in Nigeria.

2006

- Organizzazione corsi LIS I, II e III livello.
- Organizzazione corsi per Assistenti alla Comunicazione.

- Organizzazione del corso per Interpreti LIS (durata biennale).
- Organizzazione Workshop Metodo Vista II livello – Settembre.

2005

- Organizzazione corsi LIS I, II e III livello.

- Organizzazione corsi per Assistenti alla Comunicazione.
- Organizzazione Workshop Metodo Vista I livello – Giugno e Settembre.

2004

- Organizzazione corsi LIS I, II e III livello.
- Organizzazione corsi per Assistenti alla Comunicazione.
- Organizzazione corso per Interpreti LIS (2 anni).

2003

- Organizzazione di un corso LIS Intensivo per una classe dell'Istituto Magistrale di Catanzaro.
- Organizzazione corsi LIS I, II e III livello.
- Organizzazione corsi per Assistente alla Comunicazione.
- Organizzazione corso Assistenti alla Comunicazione ed Educatori Sordi finanziato dalla Provincia di Roma – Ass.to alle Politiche Sociali e della Famiglia.
- Organizzazione corso per Interpreti LIS (2 anni).



- Collaborazione con la Compagnia Teatrale Laboratorio Zero per la messa in scena dello spettacolo teatrale in LIS “Il Cilindro” da un testo di E. De Filippo.

2002

- Organizzazione corsi LIS I, II e III livello.
- Organizzazione 2° corso per Assistenti alla Comunicazione.
- Organizzazione Workshop Metodo Vista III livello – Gennaio.
- Collaborazione con T.I.S. Kiasso per il corso di Guide Turistiche Sorde – Roma (II anno).
- Docenza presso il corso LIS III livello presso la sezione provinciale dell’ENS di Palermo.
- Partecipazione dei docenti del Gruppo S.I.L.I.S. - Onlus al Workshop intensivo di aggiornamento sulla Linguistica organizzato dalla Mason Perkins Deafness Fund.

2001

- Organizzazione del secondo anno del corso Assistenti alla Comunicazione. Commissione d’esame composta da membri dell’E.N.S. e del C.N.R. di Roma.
- Organizzazione ed attivazione permanente del corso LIS di III livello.
- Trasloco dei locali del Gruppo S.I.L.I.S. – Onlus dal secondo piano al piano terra dell’Istituto Statale per Sordi di Roma in via Nomentana, 56. Inaugurazione dei nuovi uffici il 12 Ottobre 2001.
- Partecipazione alle riunioni preparatorie organizzate dalla lega del Filo d’ Oro per la stesura di un curriculum di Interprete per sordo-ciechi.
- Collaborazione con T.I.S. Kiasso per il corso di Guide Turistiche Sorde – Roma (I anno).

2000

- Collaborazione con la Mason Perkins Deafness Fund per il Workshop per aspiranti interpreti e accompagnatori sordi di bambini o adulti sordociechi – Roma.
- Organizzazione corsi LIS I e II livello.
- Organizzazione del 1° Corso per Assistenti alla Comunicazione.

1999

- Docenza al Corso per Tecnico Lingua Italiana dei Segni – Messina.
- Partecipazione al Progetto MURST “Conoscere la sordità”.
- Organizzazione corsi LIS I e II livello.
- Docenza al corso teorico “Tecnici della Comunicazione con Competenza nella LIS” organizzato dalla Facoltà di Psicologia dell’Università di Bologna, in collaborazione con EnA.I.P. – Bologna.
- Docenza al corso teorico di Lingua Italiana dei Segni presso la Facoltà di Lettere e Filosofia (Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari) dell’Università degli Studi di Roma “La Sapienza”.



- Docenza al corso “Tecnico Lingua Italiana dei Segni” organizzato da Ass. “Beato Annibale Maria Di Francia” – Messina.
- Operatori per campo estivo organizzato da AFISBi – Roma.
- Docenza corsi di LIS – ENS Frosinone.
- Docenza corsi LIS – ENS Palermo.

1998

- Docenza al Corso LIS per Logopedisti - Ospedale S. Lucia, Roma.
- Docenza ai corsi di “Metodo VISTA” organizzati dall’Ente Nazionale Sordomuti.
- Collaborazione per il Progetto “Testo di Inglese per studenti sordi”.
- Collaborazione corsi LIS Coop. “Il Gabbiano”, Palermo.
- Partecipazione alla Giornata di Studio sull’insegnamento della LIS in ambito universitario organizzata dall’Ist. di Psicologia CNR di Roma.
- Collaborazione con MPDF e Dip. FALiCS – ENS per il corso per docenti LIS VISTA Plus.
- Partecipazione come membro della Commissione per la selezione di un docente sordo per l’insegnamento della LIS nell’Istituto IPSIA per sordi A. Magarotto – Roma.
- Organizzazione dei corsi LIS di I e II livello.
- Docenza al Corso di Aggiornamento, presso il Provveditorato agli Studi di Roma.
- Docenza al Corso ACIP per Insegnanti, Roma.
- Collaborazione con l’Istituto di Psicologia del CNR per la realizzazione di una mostra dal titolo “Lingua dei segni: passato, presente e futuro nell’ambito del PF CNR “Beni Culturali”.

1997

- Organizzazione Corso per Docenti LIS - Formia (LT).
- Organizzazione Corso LIS per Insegnanti - Istituto F. Smaldone.
- Organizzazione Corso LIS per Logopedisti – Venezia.
- Docenza al Corso LIS - AS.SO.RI Foggia.
- Partecipazione al Progetto EFFATA nell’ambito dell’iniziativa comunitaria HORIZON “Occupazione e valorizzazione delle risorse umane”.
- Organizzazione di un corso LIS di 70h presso la Sapienza Dipartimento di Scienze del Linguaggio.

1996

- Docenza al Corso introduttivo-intensivo per docenti LIS, organizzato ad Enna presso la Sezione Provinciale dell’Ente Nazionale Sordomuti.
- Consulenza linguistica per la rappresentazione teatrale il Ciambellone e Centocinquanta la gallina canta, di A. Campanile, Teatro Parioli di Roma.



- Organizzazione del IV Seminario di Formazione LIS, in collaborazione con Istituto di psicologia-CNR, Azienda USL-Bologna, Comitato Lingua dei Segni-ENS di Trieste, Mason Perkins Deafness Fund e Roberto Wirth Fund.
- Organizzazione del Corso intensivo per docenti di LIS, in collaborazione con Istituto di Psicologia-CNR, Comitato Lingua dei Segni-ENS di Trieste.
- Organizzazione di un corso LIS “La Lingua dei Segni nell’Università: studi e ricerche” di 70h presso la Sapienza Dipartimento di Scienze del Linguaggio.

1995

- Consulenza e partecipazione al I° Seminario Formativo Esercitori/Docenti LMGI Lazio presso l’Ente Nazionale Sordomuti, Roma.
- Partecipazione al Workshop Intensivo di Formazione per Docenti di Lingua Italiana dei Segni.
- Organizzazione di un corso LIS di 50h presso la Sapienza (Dipartimento di Studi demo-etno-antropologici).

1994

- Partecipazione al corso intensivo per sordi dal titolo “La progettazione didattica per l’insegnamento della Lingua dei Segni” organizzato dalle associazioni Orgoglio Sordo ed Ente Nazionale Sordomuti, Milano.
- In collaborazione con l’Olivetti Ricerca e l’Istituto di Psicologia del CNR, realizzazione di un videodisco interattivo “Gli animali della Savana” per l’educazione bilingue dei bambini sordi, commercializzato come CD-ROM dalla società “Opera Multimedia”.
- Organizzazione di un corso introduttivo intensivo per docenti LIS in collaborazione con l’Istituto di Psicologia del CNR e la Mason Perkins Deafness Found a Roma, dal 17 al 20 Marzo.
- Consulenza al Corso per insegnanti finanziato dal Provveditore agli Studi di Roma presso l’Istituto Statale per Sordomuti “T. Silvestri”, anno scolastico ’94-’95.
- Consulenza al Corso Introduttivo-Intensivo per docenti LIS a Marcianise (CE), dal 30 Novembre al 2 Dicembre.
- Consulenza per l’organizzazione del I Convegno Nazionale “Interpreti per Sordi, una nuova figura professionale”, organizzato dall’Ass.ne Sordomuti Procreditur a Marcianise (CE) dal 3 al 4 Dicembre.
- Partecipazione alle riunioni del Progetto Erasmus Pic 3013 presso l’Università di Graz, Bruxelles 17 sett. 1994, Bristol 10\13 apr., Bruxelles 16\17 sett. 1995 a Roma dal 2 al 4 Maggio.
- Svolgimento di attività di interpretariato italiano/LIS presso la Camera dei Deputati per l’Onorevole Bottini.
- Organizzazione di un Training per interpreti televisivi di Lingua dei Segni Italiana, Roma. Consulenza linguistico-segnica alla RAI- Radiotelevisione Italiana per l’edizione Flash del TG1 delle ore 8:30.



1993

- Consulenza linguistica per la rappresentazione teatrale L'Hotel del libero scambio, di G. F. Feydeau, Teatro Vascello di Roma.
- Organizzazione del III Seminario di Formazione LIS dal titolo "Insegnamento, Interpretariato, Ricerca", in collaborazione con l'Istituto di Psicologia del CNR, Roma.
- Docenza presso la Scuola per Logopediste, Ospedale Civile U.S.L. RM\24, Albano Laziale (Roma).
- Organizzazione del I Corso Biennale per Interpreti in Lingua dei Segni Italiana.
- Partecipazione al I° Seminario A.N.I.O.S. (Ass.ne Naz. le Interpreti e Operatori per Sordi), Torino 17-19 Dicembre.
- Partecipazione al "Fifth International Workshop for Deaf Researchers, Deaf High School Castberggard" in Danimarca, 11-19 Luglio.
- Partecipazione al IV° Seminario per docenti sordi dal titolo "Lingue Gestuali e interpretariato nei Paesi Europei di lingua neolatina", organizzato dall'E:N.S. a Firenze, 10-12 Settembre.
- Organizzazione del II° seminario di Formazione LIS dal titolo "Insegnamento, Educazione e Ricerca" in collaborazione col CNR Istituto di Psicologia, Roma.